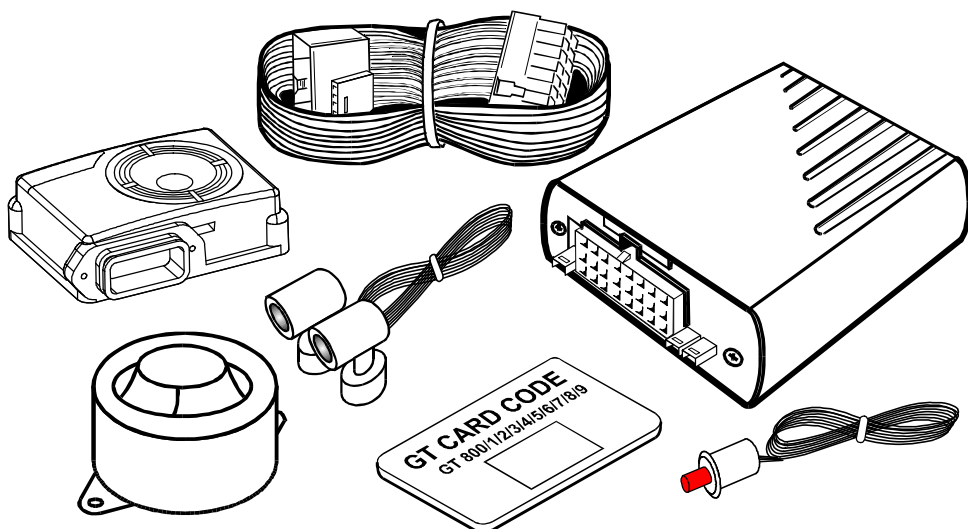




# GT 804/5/6

## MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTALLATION



# SOMMAIRE

1.0 - INSTALLATION ET CONNEXIONS	Page 3
1.1 - Connexion sirène GT944	Page 4
1.2 - Connexion sirène GT843	Page 4
2.0 - SCHEMA DE CONNEXION GENERALE	Page 5
3.0 - SCHEMA DE CONNEXIION SIRENE GT944	Page 6
4.0 - SCHEMA DE CONNEXION SIRENE GT843	Page 6
5.0 - DESCRIPTIONS DES FONCTIONS PROGRAMMABLES	Page 6
5.1 - Auto-programmation	Page 6
5.2 - Informations des signaux commutateur/discriminateurs	Page 6
5.3 - Mémorisation des signaux commutateur/discriminateurs seulement après signaux activateur	Page 6
5.4 - Mémorisation des signaux de type variable	Page 6
5.5 - Information de signal porte anti-car-jack	Page 6
5.6 - Signalisation acoustique à la mise en veille/hors veille du système d'alarme	Page 6
5.7 - Signalisation optique à la mise en veille/hors veille du système d'alarme	Page 7
5.8 - Allumage du plafonnier intérieur à la mise hors veille	Page 7
6.0 - PROGRAMMATON DES FONCTIONS	Page 7
7.0 - DESCRIPTIONS DES FILS DE COMMANDE A LA MISE EN VEILLE/HORS VEILLE DE L'ALARME	Page 8
8.0 - AUTO-PROGRAMMATION DES SIGNAUX A LA MISE EN VEILLE/HORS VEILLE DE L'ALARME	Page 9
9.0 - TEST RAPIDE DE FONCTIONNEMENT	Page 10
10.0 - AUTO-ALIMENTATION	Page 11
11.0 - OPERATIONS FINALES	Page 11
12.0 - MANUEL DE L'USAGER	Page 12
12.1 - Mise en veille/hors veille de l'alarme	Page 12
12.2 - Fonction de commande fermeture des vitres électriques	Page 12
12.3 - Les protections	Page 12
12.4 - Si l'alarme se déclenche ...	Page 12
12.5 - Led de contrôle	Page 12
12.6 - Déblocage d'urgence avec "GT CARD CODE"	Page 13
12.7 - Exclusion capteur supplémentaire et capteurs à la mise en veille	Page 13
12.8 - Fonction anti-car-jack	Page 13
12.9 - Fonction signalisation optique à la mise en veille/hors veille de l'alarme	Page 14
12.10 - Fonction signalisation acoustique à la mise en veille/hors veille de l'alarme	Page 14
12.11 - Contrôle des fonctions	Page 14
11.0 - DECLARATION DE CONFORMITE	Page 14
12.0 - CONDITIONS DE GARANTIE	Page 15
13.0 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	Page 16

## 1.0 - INSTALLATION ET CONNEXIONS

### ATTENTION

- Placer l'alarme GT 804 dans un point caché à l'intérieur de l'habitacle.
- Placer la sirène GT 944 / GT 843 à l'intérieur du compartiment moteur, en évitant les endroits sujets à la chaleur.
- Souder et isoler toutes les connexions.
- Isoler tous les fils qui ne sont pas raccordés.
- L'alarme doit être installée par un installateur professionnel.

- 1 - Raccorder le fil **MARRON** au pôle négatif de la batterie (négatif d'alimentation).
- 2 - Raccorder le fil **ROUGE** au pôle positif de la batterie avec un fusible de 15 A (positif d'alimentation).
- 3 - Raccorder le fil **ROSE** de l'alarme (Portée max 80 mA) au fil ROSE des modules ou des capteurs supplémentaires
- 4 - Raccorder le fil **VERT/NOIR** de l'alarme au fil VERT/NOIR des capteurs supplémentaires.
- 5 - Raccorder le fil **JAUNE** à un positif après contact de la voiture (+15/54) présente dans le véhicule lors du démarrage. Ne pas le raccorder au fil utilisé pour la coupure moteur.
- 6 - Raccorder les fils **ORANGE** aux clignotants de droite et de gauche du véhicule.
- 7 - Raccorder le fil **VERT** aux poussoirs capot et coffre du véhicule ou en dotation, à condition qu'ils fournissent un signal négatif.
- 8 - Raccorder le fil **VERT/MARRON** aux poussoirs de porte d'origine du véhicule, à condition qu'ils fournissent un signal négatif.
- 9 - Si on veut activer la FONCTION ANTI-CAR-JACK raccorder le fil **VERT/BLEU** au poussoir porte d'origine côté conducteur du véhicule, à condition qu'il fournisse un signal négatif.
- 10 - Raccorder le fil **BLEU/VIOLET** au fil de commande "confort" des véhicules équipées de fonction fermeture "confort" négative (la durée du signal est d'environ 40 secondes).
- 11 - Les fils **BLANC** et **GRIS** servent pour effectuer la coupure moteur soit sur les véhicules diesel que sur les véhicules à essence. Couper le fil du positif après contact qui alimente, selon le type de véhicule, la pompe carburant ou l'électrovanne (véhicules diesel). Raccorder les deux terminaisons, une au fil GRIS et l'autre au fil BLANC.

### ATTENTION:

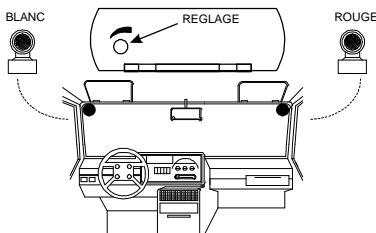
- Sur les véhicules équipées d'immobilisateur d'origine, les fils **BLANC** et **GRIS** de l'alarme qui ne sont pas utilisés doivent être isolées.

- 12 - Le fil **JAUNE/NOIR** envoie un signal négatif intermittent lorsque l'alarme se déclenche (Portée max 100mA). Il peut être utilisé pour commander le relais du klaxon du véhicule.
- 13 - Placer le **POUSOIR/LED DE CONTROLE** sur le tableau de bord (de façon qu'il soit bien visible) et le raccorder aux deux connecteurs présents sur le câblage de l'alarme.
- 14 - Raccorder le fil **BLEU** de la sirène GT 944 (voir SCHEMA DE CONNEXION GT 944).
- 15 - Raccorder le fil **BLEU/BLANC** à un des fils NOIR de la sirène GT 843 (voir SCHEMA DE CONNEXION GT 843).
- 16 - Les fils **ROUGE/MARRON**, **JAUNE/MARRON**, **ROUGE/GRIS** et **JAUNE/GRIS** doivent être raccordés aux fils de commande du véhicule comme indiqué sur les fiches techniques fournies par GT ou en suivant les indications fournies dans la section DESCRIPTION FILS DE COMMANDE A LA MISE EN VEILLE/HORS VEILLE DE L'ALARME.

**17 -** Raccorder le file **VERT/JAUNE** à un point de masse du véhicule pour exécuter la procédure d'AUTO-PROGRAMMATION SIGNAUX A LA MISE EN VEILLE/HORS VEILLE DE DE L'ALARME, et pour exécuter le TEST RAPIDE DE FONCTIONNEMENT de l'alarme (voir sections relatives).

**18 -** Si on veut activer la **FONCTION ANTI-CAR-JACK** raccorder le fil **NOIR/BLANC** à une des deux terminaisons du POUSSOIR N/O d'ACTIVATION FONCTION ANTI-CAR-JACK fourni en dotation et raccorder l'autre terminaison à un point de masse du véhicule (voir SCHEMA DE CONNEXION GENERALE). Fixer le poussoir de façon qu'il ne soit pas visible mais que l'on puisse y accéder facilement.

**19 - CAPTEUR ULTRASONS:** Fixer les deux capteurs à ultrasons sur le montant de parebrise en utilisant les supports fournis, un à droite et un à gauche (voir figure). Pour obtenir une protection optimum de l'habitacle, orienter les deux capteurs vers le centre de la lunette arrière, parallèle à la côté prolongée du véhicule, s'assurer qu'aucun obstacle soit situé dans le champs des capteurs (appuye-tête, etc.). Insérer les connecteurs des ultrasons dans les connecteurs de l'alarme en respectant les couleurs: connecteur ROUGE à droite et BLANC à gauche (voir SCHEMA DE CONNEXION GENERALE). Ne pas couper ou modifier les câbles des deux capteurs.



### 1.1 - CONNEXIONS SIRENE GT944 (Voir SCHEMA DE CONNEXION SIRENE GT944).

**1 -** Raccorder le fil **MARRON** au pôle négatif de la batterie (negatif d'alimentation).

**2 -** Raccorder le fil **ROUGE** au pôle positif de la batterie avec un fusible de 5 A (positif d'alimentation).

**3 -** Raccorder le fil **BLEU** de la sirène au fil BLEU de l'alarme.

**4 -** Raccorder le fil **VERT** au poussoir capot du véhicule ou à ceux qui sont en dotation. Cette entrée d'alarme est programmée par le constructeur pour gérer les signaux stables. Il est possible de gérer même les poussoirs d'origine des véhicules avec signaux impulsifs négatifs (polling). Pour la connexion du fil se référer aux notices de montage.

### 1.2 - CONNEXIONS SIRENE GT843 (Voir SCHEMA DE CONNEXION SIRENE GT843).

**1 -** Raccorder un des deux fils **NOIR** de la sirène GT 843 au fil BLEU/BLANC de l'alarme.


**2 -** Raccorder l'autre fil **NOIR** de la sirène GT 843 au pôle positif de la batterie avec un fusible de 5 A (positif d'alimentation).

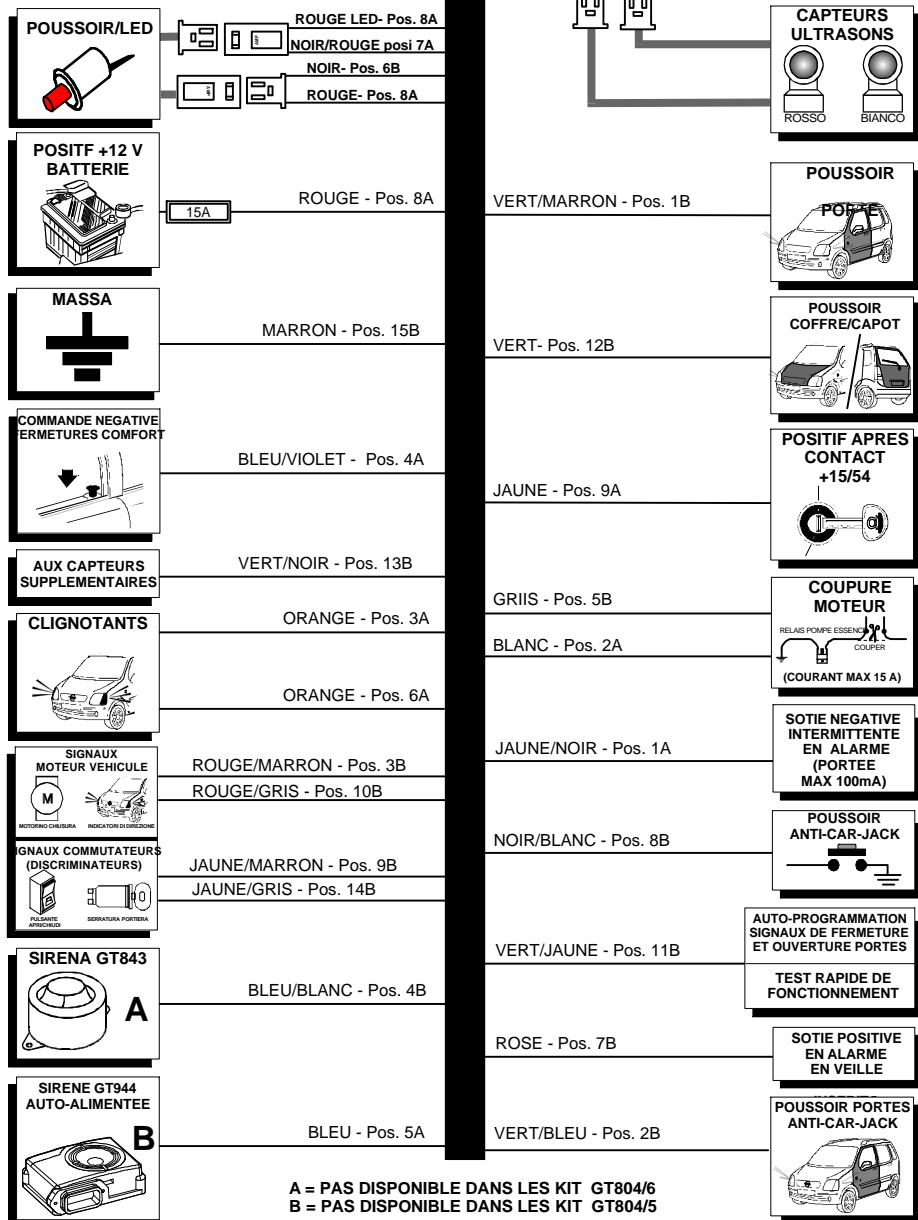
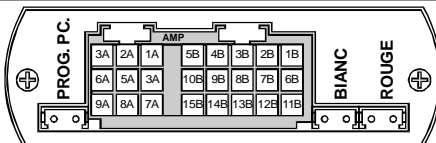
#### **ATTENTION:**

**- Lorsque l'installation a été complétée, exécuter la PROGRAMMATION DES FONCTIONS DE L'ALARME, après l'AUTO-PROGRAMMATION SIGNAUX A LA MISE EN VEILLE/HORS VEILLE DE L'ALARME.**

## 2.0 - SCHEMA DE CONNEXION GENERALE

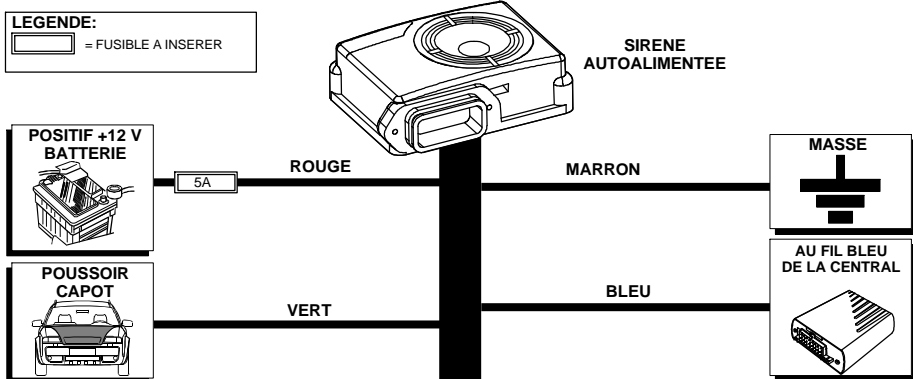
### LEGENDE:

 = FUSIBLE A INSERER

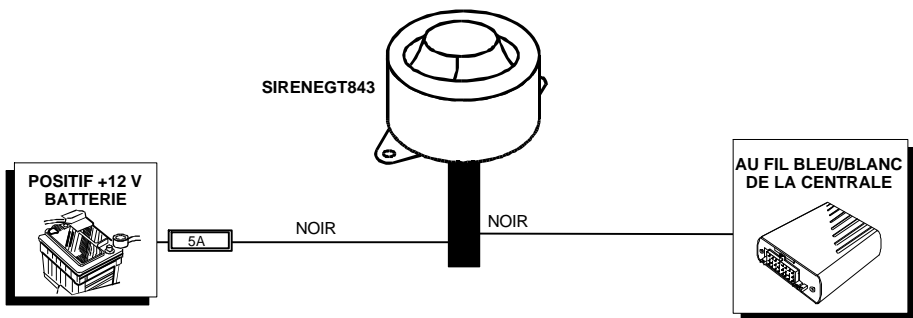


A = PAS DISPONIBLE DANS LES KIT GT804/6  
B = PAS DISPONIBLE DANS LES KIT GT804/5

### 3.0 - SCHEMA DE CONNEXION SIRENE GT944



### 4.0 - SCHEMA DE CONNEXION SIRENE GT843



### 5.0 - DESCRIPTION DES FONCTIONS PROGRAMMABLES

#### 5.1 - Auto-programmation du nombre des impulsions clignotants.

En activant cette fonction il est possible d'auto-programmer à l'alarme le nombre des clignotements soit en fermeture des portes (alarme en veille) qu'en ouverture des portes (alarme hors veille).

#### 5.2 - Informations des signaux commutateur/discriminateurs.

En activant cette fonction il est possible de faire reconnaître à l'alarme ces signaux dans le cas où ils soient de type impulsive (polling).

#### 5.3 - Mémorisation des signaux commutateur/discriminateur seulement après signaux moteur.

En activant ou désactivant cette fonction on peut décider si insérer ou pas les conditions pour véhicules avec impulsion commutateur après l'impulsion moteur.

#### 5.4 - Mémorisation des signaux de type variable.

En activant ou désactivant cette fonction on peut décider si insérer ou pas les conditions pour véhicules avec impulsion moteur variable.

#### 5.5 - Informations de signal porte anti-car-jack

En activant cette fonction il est possible de faire reconnaître à l'alarme ce signal dans le cas où il soit de type impulsive (polling).

#### 5.6 - Signalisation acoustique à la mise en veille/hors veille du système d'alarme.

En activant ou en désactivant cette fonction on peut décider si insérer ou pas la signalisation acoustique soit à la mise en veille qu'à la mise hors veille.

**5.7 - Signalisation optique à la mise en veille/hors veille du système d’alarme.**

En activant ou en désactivant cette fonction on peut décider si insérer ou pas la signalisation optique (clignotants) soit à la mise en veille qu’à la mise hors veille.

**5.8 - Allumage du plafonnier intérieur à la mise hors veille**

En activant ou désactivant cette fonction on peut décider si insérer ou pas les conditions pour véhicules avec impulsion commutateur après l’impulsion moteur.

**6.0 - PROGRAMMATION DES FONCTIONS**

**ATTENTION:**

**- L’alarme doit être mise hors veille avec tous les fils raccordés.**

1 - Laisser le capot (si on utilise le fil VERT de la sirène GT944 pour la protection capot, le fil VERT de la centrale doit être raccordé à un point de masse) et la porte côté conducteur ouverts .

2 - Tourner la clé de contact de la voiture en ON pour toute la durée dela procédure.

3 - Appuyer sur le POUSSOIR/LED DE CONTROLE DE CONTROLE et ne pas relâcher la pression jusqu’à l’alarme émet un LONG signal optique (clignotants) et un signal acoustique, qui indique l’entrée dans le mode de PROGRAMMATION DES FONCTIONS.

Le POUSSOIR/LED DE CONTROLE commencera à clignoter pour indiquer qu’il est possible de programmer/modifier les fonctions de l’alarme. Si dans 2 minutes les fonctions del’alarme ne sont pas modifiées, le système entrera dans la condition de visualisation de la PROGRAMMATIONS DES FONCTIONS et il indiquera l’état des fonctions en ce moment par une séquence de clignotements du POUSSOIR/LED DE CONTROLE, come indiqué dans le tableau ci-dessous.

FONCTION SYSTEME D'ALARME	PRESSIONS POUSSOIR/LED POUR VERIFIER L'ETAT DES FONCTIONS	CLIGNOTEMENTS POUSSOIR/LED POUR VERIFIER L'ETAT DES FONCTIONS	CONDITION POUSSOIR/LED DE CONTROLE (En GRAS les établissements de l'USINE)	
			LED OFF	LED ON
Auto-programmation nombre impulsions des clignotants	1	1	Exclue	Inséré
Information signaux commutateur/discriminateurs	2	2	Désactivé	Activé
Mémorisation des signaux commutateur/discriminateurs seulement après signaux moteur	3	3	Exclue	Inséré
Mémorisation des signaux moteur de type variable	4	4	Exclue	Inséré
Information signal porte anti-car-jack	5	5	Désactivé	Activé
Signalisation acoustique mise veille/hors veille du système d'alarme	6	6	Désactivé	Activé
Signalisation optique mise en veille/hors veille du système d'alarme	7	7	Désactivé	Activé
Allumage plafonnier intérieur à la mise hors veille	8	8	Désactivé	Activé

**Pour modifier les établissements, procéder comme il suit:**

1 - Appuyer sur le POUSSOIR/LED DE CONTROLE pour le nombre des fois correspondant à la fonction qu'on désire vérifier ou modifier. L’alarme émettra une signalisation acoustique à chaque pression du POUSSOIR/LED DE CONTROLE pour indiquer que l’opération est correcte. Avant de montrer l’état de la fonction, l’alarme émettra des

signalisations acoustiques et le POUSSOIR/LED DE CONTROLE clignotera pour le nombre des fois correspondant aux pressions exécutées. Exemple: si on désire vérifier l'état de la fonction "Signalisation acoustique mise en veille/hors veille du système d'alarme" il faudra appuyer sur le POUSSOIR/LED DE CONTROLE 6 fois, vérifier que le même clignote 6 fois et vérifier que le POUSSOIR/LED DE CONTROLE reste allumé (signalisation acoustique activée) ou éteint (signalisation acoustique désactivée).

2 - Dans le même moment où le POUSSOIR/LED DE CONTROLE visualise l'état de la fonction qui est vérifiée (POUSSOIR/LED DE CONTROLE allumé ou éteint), c'est possible de modifier la condition de la fonction de l'alarme en appuyant sur le même POUSSOIR/LED DE CONTROLE.

3 - Une fois que l'état de la fonction a été sélectionné attendre que le POUSSOIR/LED DE CONTROLE ne soit pas appuyé de nouveau dans 2 minutes, l'alarme sort automatiquement de la condition de programmation; pour sortir immédiatement il est suffisant de tourner la clé de contact en OFF. A ce point l'alarme émettra une signalisation acoustique prolongée pour confirmer la sortie de la PROGRAMMATION DES FONCTIONS.

**Une fois que les fonctions de l'alarme ont été programmées exécuter la procédure AUTO-PROGRAMMATION SIGNAUX A LA MISE EN VEILLE/HORS VEILLE DE L'ALARME.**

**ATTENTION:**

**- Si on utilise le fil VERT de la sirène GT944 pour la protection capot, à la sortie du set fonctions débrancher le fil VERT de la centrale du point de masse.**

## **7.0 - DESCRIPTION DES FILS DE COMMANDE MISE EN VEILLE/ HORS VEILLE DE L'ALARME**

**A - Pour la mise en veille/hors veille de l'alarme il est suffisant de raccorder ces deux fils; dans cette façon il est possible de le faire en utilisant les télécommandes d'origine du véhicule ou la clé des serrures portes.**

- Le fil **ROUGE/MARRON** permet à l'alarme de se mettre en veille en utilisant la télécommande d'origine du véhicule ou la clé serrures portes (selon où il est raccordé). Le raccorder à un signal du véhicule qui est présent lorsque les portes se ferment (mise en veille de l'alarme).

- Le fil **ROUGE/GRIS** permet à l'alarme de se mettre hors veille en utilisant la télécommande d'origine du véhicule ou la clé serrures portes (selon où il est raccordé). Le raccorder à un signal du véhicule qui est présent lorsque les portes s'ouvrent (mise hors veille de l'alarme).

**Note:** Avec ce raccordement les fils JAUNE/MARRON et JAUNE/GRIS doivent être raccordés à un point de masse du véhicule.

**B - Si on désire mettre l'alarme en veille en utilisant seulement les télécommandes d'origine du véhicule, il faut raccorder même ces deux fils comme indiqué dans les fiches techniques fournies par GT.**

- Raccorder le fil **JAUNE/MARRON** à un signal discriminateur qui se présente lorsqu'on utilise la télécommande d'origine pour fermer les portes (mise en veille de l'alarme).

- Raccorder le fil **JAUNE/GRIS** à un signal discriminateur qui se présente lorsqu'on utilise la télécommande d'origine pour ouvrir les portes (mise hors veille de l'alarme).



## 8.0 - AUTO-PROGRAMMATION DES SIGNAUX DE MISE EN VEILLE/ HORS VEILLE DE L'ALARME

### ATTENTION:

- Vérifier que vous avez programmé les fonctions . R eportez vous au paragraphe 6 de la page 7.
- S'assurer que les fils Rouge/Marron, Jaune/Marron, Rouge/Gris et Jaune/Gris soient raccordés correctement (comme indiqué dans les fiches techniques fournies par GT ), que la clé de contact du véhicule soit tournée en OFF et que l'alarme soit mise hors veille.

1. Raccorder le fil VERT/JAUNE à la masse du véhicule jusqu'à ce que l'alarme émette un LONG signal bip et le POUSSOIR/LED commence à clignoter.
2. Détacher le fil VERT/JAUNE de la masse.
3. Remettre le fil VERT/JAUNE à la masse dans les 10 secondes. Si vous laissez passer les 10 secondes l'alarme émettra 3 bips et 3 signaux optiques (clignotants) et entrera automatiquement dans la fonction Test rapide de fonctionnement.
4. L'alarme doit émettre 6 bips et clignotements des clignotants pour vous indiquez qu'elle se trouve en condition d'auto-programmation des signaux de mise en veille et hors veille.
5. Détacher le fil VERT/JAUNE de la masse.
6. Quand le POUSSOIR/LED commence à clignoter vous avez 2 minutes pour exécuter les points suivants.
7. Fermer les portes , le capot et le coffre. (mais avec les sûretés ouvertes).
8. Vérrouiller les portes avec la télécommande du véhicule, après quelques secondes l'alarme doit émettre 1 bip et signal optique (clignotants).
9. Déverrouiller les portes avec la télécommande du véhicule, après quelques secondes l'alarme doit émettre 3 bips et 2 signaux optiques (clignotants).
10. **Attention:** la procédure d'auto programmation des signaux peut-être considérée correctement conclue seulement si les opérations respectent parfaitement les ponts 8 et 9. Dans le cas contraire, attendre que l'alarme sorte automatiquement de la procédure (l'alarme émettra un bip).
11. **Note:** en supposant que la procédure d'auto-programmation s'est bien passé, mais on veut la répéter, ou la modifier il suffit d'enlever l'alimentation de l'alarme pendant quelques secondes.

**Si une procédure d'auto-programmation exécutée de façon incorrecte ne permet plus la mise hors veille de l'alarme, exécuter la procédure de DEBLOCAGE D'EMERGENCE AVEC "GT CARD CODE" (voir section relative). Une fois que le système d'alarme a été mis hors veille, avant d'utiliser la télécommande d'origine du véhicule répéter la procédure d'auto-programmation.**

### **AUTO-PROGRAMMATION SUR LES CLIGNOTANTS**

- Il est possible de programmer l'alarme sur les clignotants, à partir du moment ou les clignotements soient différents à l'ouverture et à la fermeture des portes
- Retourner dans la programmation des fonctions (page 7, paragraphe 6 de la notice) et activer la fonction No. 1
- Raccorder ensemble les fils ROUGE/MARRON et ROUGE/GRIS, raccorder ces 2 fils sur un coté de clignotants.
- Raccorder les fils JAUNE/MARRON et JAUNE/GRIS à la masse.
- Exécuter les points 1 à 9 de cette feuille.

## 9.0 - TEST RAPIDE DE FONCTIONNEMENT

### ATTENTION:

- **S'assurer que l'alarme soit mise hors veille avec la télécommande d'origine du véhicule.**

A - Raccorder le fil VERT/JAUNE à un point de masse du véhicule jusqu'à l'alarme émet un LONG signal acoustique et le POUSSOIR/LED DE CONTROLE commence à clignoter.

B - Attendre environ 10 secondes, l'alarme émettra 3 signalisations optiques (clignotants)/acoustiques et entrera automatiquement dans la fonction TEST RAPIDE DE FONCTIONNEMENT. L'alarme peut être considérée correctement installée si:

1 - Au moment de l'entrée dans la fonction de test rapide le plafonnier s'allume pour quelques secondes.

2 - Sur le fil ROSE on a un signal +12V et les capteurs/modules supplémentaires raccordés à ce fil s'activent.

3 - A l'ouverture d'une des portes (fil VERT/MARRON et VERT/BLEU) et capot/coffre (fil VERT) on obtient une signalisation optique (clignotants)/acoustique.

### ATTENTION:

- **Si on utilise le fil VERT de la sirène GT944 pour la protection capot, le système n'effectuera aucune signalisation acoustique. Pour vérifier le correcte raccordement du fil VERT de la sirène GT 944 mettre le système en veille, attendre 5 secondes et ouvrir le coffre en vérifiant que la sirène commence à sonner.**

4 - A l'activation d'un capteur supplémentaire (fil VERT/NOIR) on obtient 2 clignotements du POUSSOIR/LED DE CONTROLE et une signalisation optique (clignotants).

5 - A l'activation du capteur ultrasons on obtient une signalisation optique (clignotants). Vérifier qu'aucun objet mobile susceptible d'engendrer des mouvements intempestifs ne soit pas situé dans l'habitacle et s'assurer que les portes et les vitres soient fermées. Entrouvrir une des vitres les plus éloignées des capteurs de façon à pouvoir passer un bras. Introduire un bras par l'ouverture et le bouger; le led de contrôle doit s'allumer pour confirmer la détection de mouvement. Le réglage s'effectue à l'aide du trimmer approprié: la sensibilité augmente lorsqu'on le tourne dans le sens horaire (voir INSTALLATION et CONNEXIONS). **Note:** cette opération est importante pour le bon fonctionnement de l'alarme. Un réglage trop sensible est déconseillé car il peut engendrer fausses alarmes. Une vérification simple peut s'effectuer en frappant avec la main le parebrise et la lunette: ceci ne doit pas provoquer de déclenchement. Celui-ci devra se produire exclusivement par l'introduction d'un corps étranger de dimension considérable.

6 - A la pression du POUSSOIR D'ACTIVATION FONCTION ANTI-CARJACK (fil NOIR/BLANC) on obtient une signalisation optique (clignotants)/acoustique.

7 - Lorsque la clé de contact est en ON, on obtient une signalisation optique (clignotants)/acoustique (dans le cas où la sirène GT 843 est raccordée, elle se déclenchera pour 1 seconde environ).

**La procédure TEST RAPIDE DE FONCTIONNEMENT peut être terminée dans deux façons:**

1 - Après environ 2 secondes de l'activation de la fonction test, si aucune condition d'alarme est provoquée, l'alarme émet une signalisation acoustique prolongée et sort automatiquement de la fonction.

2 - A la pression de la touche de fermeture portes de la télécommande d'origine du véhicule, l'alarme émet une signalisation acoustique prolongée et sort de la fonction.

Dans ce cas les signaux de fermeture et ouverture des portes du véhicule doivent être déjà auto-programmés. Si le véhicule s'arrête, mais l'alarme reste hors veille après avoir émis une signalisation acoustique prolongée, appuyer sur la touche de fermeture portes de la télécommande d'origine du véhicule pour remettre le correct état de l'alarme.

**Si bien que la procédure TEST RAPIDE DE FONCTIONNEMENT soit allée à bonne fin (points de 1 à 7 exécutés correctement), mais on veut la répéter, il faut s'assurer que l'alarme soit mise hors veille et répéter l'opération du point A.**

## **10.0 - AUTO-ALIMENTATION**

La sirène GT 944 est équipée d'une batterie de "backup" rechargeable qui fournit l'alimentation dans les cas où l'on coupe les câbles d'alimentation extérieure. On peut obtenir cette condition après une recharge avec alarme hors veille et avec la clé de contact du véhicule en ON dans un temps de 14 heures environ. La protection est activée seulement à alarme en veille.

## **11.0 - OPERATIONS FINALES**

S'assurer que l'alarme, la sirène, les câbles de l'alarme soient bien fixés. Remonter toutes les parties nécessaires et exécuter un essai effectif en essayant au moins une condition d'alarme avec la sirène à pleine puissance.

## 12.0 - MANUEL DE L'USAGER

### 12.1 - MISE EN VEILLE/HORS VEILLE DE L'ALARME

En fermant les portes du véhicule par la télécommande d'origine l'alarme est en veille et émet 1 signalisation acoustique (si la fonction est activée on obtiendra même une signalisation optique fournie par les clignotants). En ouvrant les portes avec la télécommande d'origine l'alarme est hors veille et émet 2 signalisations acoustiques (si la fonction est activée on obtiendra 2 signalisations optiques fournies par les clignotants).

**Si la télécommande d'origine du véhicule ne fonctionne pas, il est possible de désactiver l'alarme en suivant la procédure de DEBLOCAGE D'EMERGENCE AVEC LA "GT CARD CODE".**

### 12.2 - FONCTION COMMANDE FERMETURE DES VITRES ELECTRIQUES

Si le véhicule est équipé de fonction "comfort" (commande négative) à la mise en veille de l'alarme les vitres électriques seront commandés en fermeture. Au contraire, pour avoir cette fonction il faut ajouter un module supplémentaire.

### 12.3 - LES PROTECTIONS

- Coupure moteur.
- Contacts portes capot, coffre. Si à la mise en veille de l'alarme la signalisation optique (clignotants)/acoustique est prolongée, ça signifie qu'une porte, le capot et le coffre n'ont pas été fermés correctement, ou elle est due à la fonction de retard extinction du plafonier intérieur du véhicule. Si le fil VERT de la sirène GT944 a été raccordé en cas de mise en veille/hors veille du système avec capot ouvert la sirène émet 5 beeps d'anomalie.
- Protection volumétrique de l'habitacle.
- Coupure câbles d'alimentation (seulement à la mise en veille de l'alarme). L'interruption du dispositif d'alimentation (fil ROUGE) n'arrête pas la marche du véhicule (fonction appelée FAIL SAFE).

### 12.4 - SI L'ALARME SE DECLENCHE...

Dans le cas où la sirène devrait se déclencher, elle sera activée pendant 28 secondes environ. Il sera possible de l'arrêter avec une pression sur la touche d'ouverture de la télécommande d'origine du véhicule, dans ce cas là on obtiendra 4 signalisations optiques (clignotants)/acoustiques.

### 12.5 - LED DE CONTROLE

Outre à indiquer l'activité du système, le LED indique la cause d'un éventuel déclenchement: par le tableau suivant, en comptant les clignotements du LED, après avoir mis hors veille l'alarme vous pourrez comprendre de quel capteur provient le déclenchement. Au cas où il y aurait des fausses alarmes il faudra

indiquer à Votre installateur de confiance quel des capteurs cause le mauvais fonctionnement.

**NOTE:** si deux effractions ont eu lieu sur deux capteurs différents (ex. portes et coffre), le LED clignotera avec deux cycles différents (4 clignotements - pause - 5 clignotements - pause - 4 clignotements - etc.). Si on utilise le fil VERT de la sirène GT 944 pour la protection capot, le système n'effectuera pas la signalisation (2 clignotements du POUSSOIR LED).

CLIGNOTEMENTS LED	CAPTEUR
1	Protection volumétrique
2	Capteur supplémentaire
4	Portes
5	Capot/coffre
6	Clé de contact

## **12.6 - DEBLOCAGE D'EMERGENCE AVEC "GT CARD CODE".**

Dans le cas où il ne soit pas possible la mise hors veille de l'alarme (batterie de la télécommande d'origine du véhicule déchargée, etc.), procéder comme il suit:

1 - Garder la "GT CARD CODE" qui a été consignée au moment de l'installation de l'alarme.

2 - Ouvrir la porte du véhicule avec la clé, l'alarme commencera à se déclencher pour environ 30 secondes.

3 - Entrer dans le véhicule.

4 - Attendre que l'alarme arrête de se déclencher et laisser appuyé le POUSSOIR/LED DE CONTROLE jusqu'à l'alarme émet une série des signalisations optiques (clignotants)/acoustiques pour confirmer l'entrée dans la procédure de déblocage d'urgence (dans le cas où la sirène supplémentaire GT 843 est traccordée on obtiendra même des signalisations acoustiques). **Note:** opération à exécuter dans 5 secondes du moment où l'alarme arrête de se déclencher autrement il restera en veille; si l'alarme continue à se déclencher attendre de nouveau qu'il s'arrête et répéter l'opération.

5 - Dans 10 secondes du début des signalisations optiques/acoustiques tourner la clé de contact en ON et OFF, le POUSSOIR/LED DE CONTROLE s'allumera fixe (si on n'exécute pas cette opération l'alarme restera mise en veille, dans ce cas répéter la procédure du point 4),

6 - Du moment où le POUSSOIR/LED DE CONTROLE s'allume fixe, insérer la première chiffre du code indiqué sur la "GT CARD CODE" dans 10 secondes (si par exemple la première chiffre est 2 appuyer 2 fois sur le POUSSOIR/LED).

7 - Après 10 secondes le POUSSOIR/LED DE CONTROLE s'éteindra pour 5 secondes.

8 - Lorsque le POUSSOIR/LED DE CONTROLE se rallumera en modalité fixe, insérer la deuxième chiffre du code indiqué sur la "GT CARD CODE" dans 10 secondes (si par exemple la deuxième chiffre est 3 appuyer 3 fois sur le POUSSOIR/LED de controle).

9 - Procéder comme indiqué dans les points 7 et 8 jusqu'à la quatrième chiffre du code. Si le code est inséré correctement l'alarme sera mise hors veille, autrement elle restera mise en veille; dans ce cas répéter la procédure du point 4.

## **12.7 - EXCLUSION CAPTEUR SUPPLEMENTAIRE ET CAPTEUR ULTRASONS A LA MISE EN VEILLE.**

Avec l'alarme mise hors veille laisser appuyé le POUSSOIR/LED DE CONTROLE situé sur le tableau de bord, jusqu'au moment où il commence à clignoter. Mettre l'alarme en veille. Pour annuler de la mémoire l'information de la mise en veille avec exclusion du capteur supplémentaire et du capteur ultrasons, il faut simplement mettre l'alarme hors veille.

## **12.8 - FONCTION ANTI-CAR-JACK.**

Pour activer la FONCTION ANTI-CAR-JACK il faut que l'alarme soit mise hors veille et que la clé de contact du véhicule (ou le moteur) soit en ON, puis procéder comme il suit:

1 - Pour activer la FONCTION ANTI-CAR-JACK appuyer sur le POUSSOIR ANTI-CAR-JACK jusqu'à le POUSSOIR/LED DE CONTROLE s'allume.

Si le POUSSOIR FONCTION ANTI-CAR-JACK est appuyé une deuxième fois, toujours avec la clé de contact du véhicule sur ON, le POUSSOIR/LED DE CONTROLE s'éteindra et la fonction sera exclue.

En cas de anti-car-jack ...

2 - Si la FONCTION ANTI-CAR-JACK a été activée, à l'ouverture de la porte côté conducteur, elle vient activée et le POUSSOIR/LED DE CONTROLE s'éteint.

3 - Après environ 60 secondes depuis que la porte côté conducteur a été fermée, cette fonction est activée, soit avec la clé de contact du véhicule (ou moteur ) en ON qu'avec la clé de contact du véhicule (ou moteur) en OFF et toutes les protections sont activées, à exception de la coupure moteur.

De ce moment si la clé de contact du véhicule est en OFF la coupure moteur s'activera et il ne sera plus possible de démarrer le moteur. Pour insérer la FONCTION ANTI-CAR-JACK il faut exécuter la procédure de DEBLOCAGE D'EMERGENCE AVEC "GT CARD CODE" (voir section relative).

### **10.9 - FONCTION SIGNALISATION OPTIQUE A LA MISE EN VEILLE/HORS VEILLE DE L'ALARME.**

En activant ou en désactivant cette fonction on peut décider si insérer ou pas la signalisation optique (clignotants) soit à la mise en veille qu'à la mise hors veille.

### **10.10 - FONCTION SIGNALISATION ACOUSTIQUE A LA MISE EN VEILLE/HORS VEILLE DE L'ALARME.**

En activant ou désactivant cette fonction on peut décider si insérer ou pas la signalisation acoustique soit à la mise en veille qu'à la mise hors veille.

### **10.11 - CONTROLE DES FONCTIONS**

Il est conseillé de contrôler périodiquement toutes les fonctions de l'alarme.

#### **ATTENTION:**

**- Pour activer ou désactiver les fonction 12.9 e 12.10 faire référence à Votre installateur.**

## **13.0 - DECLARATION DE CONFORMITE**

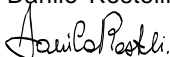
Getronic S.r.l. Via Calcinate, 12 Gavirate, Italie, déclare que le **GT 804/5/6** sont en conformité avec les suivantes Directives Européennes:

**R&TTE 1999/5/CE** (comprenant les normatives: 95/54/CE - 95/56/CE - EN 60950).

Tous les produits Getronic sont compatibles avec l'électronique de série de tous les véhicules.

Le Constructeur possède les certificats d'homologation et les documents demandés pour l'évaluation de la conformité.

Le Président  
Danilo Restelli



Varese, 4 Novembre 2003

## 14.0 - CONDITIONS DE GARANTIE

- Ce certificat doit être conservé jusqu'à la date d'échéance de la garantie et il devra être présenté, avec l'icket fiscal, chaque fois qu'il sera nécessaire une intervention technique.
- L'utilisateur qui n'est pas en condition de l'exhiber, perdra chaque droit de garantie.
- Le produit est couvert par une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat.
- Les parties composantes l'appareil, qui à incontestable jugement de notre Société résultent viciés par défaut originaire de matériel ou de travail, seront réparées ou remplacées gratuitement chez le Centre d'Assistance le plus voisin en opérant au moment de la demande d'intervention.
- Ils ne sont pas couverts par la garantie:
  - 1) détériorations de transport;
  - 2) dommages dûs à installation incorrecte de l'appareil ou à vices et violations d'installation électrique, ou altérations en dérivant des conditions du milieu;
  - 3) détériorations dûes à laisser-aller, négligence, violation, incapacité d'emploi ou réparations effectués par un personnel pas autorisé.
- Le rétablissement de l'appareil sera effectué dans les limites de temps admissible avec les exigences de notre Organisation AprèsVente.
- Les réparations effectuées en garantie, ne donnent pas lieu à prolongement ou renouvellements de la même.
- Aucun est autorisé à modifier les termes et les conditions de garanties ou à en délivrer des autres verbales ou écrites.
- La maison constructrice à fin d'améliorer le produit, se réserve le droit de le modifier en circonstance, lieux et temps convenables.
- L'alarme est seulement un avertisseur de tentative d'effraction.
- Il est exclu le dédommagement des dommages directs ou indirects de n'importe quelle nature à personne et/ou choses pour un mauvais usage de l'alarme, pour le non fonctionnement régulier du même ou pour la suspension d'emploi et de service due à la réparation de l'appareil.
- Pour n'importe quelle controverse il est compétent le Barreau de Varèse.

<b>Certificat d'installation</b> On certifie que l'installation du système d'alarme a été effectuée en suivant correctement les indications réportées dans le present manuel et que les caractéristiques techniques indiquées n'ont pas été dépassées.		<b><u>Coupon de Garantie</u></b> <b>Modèle Alarme:</b>
<b>MODELE ALARME:</b>	<b>DATE D'INSTALLATION:</b>	<b>ACCESSOIRES INSTALLES:</b>
<b>EVENTUELS ACCESSOIRES INSTALLES:</b>	<b>TIMBRE ET SIGNATURE INSTALLEUR:</b>	<b>DATE D'INSTALLATION:</b>
<b>MARQUE ET MODELE VEHICULE:</b>		<b>TIMBRE ET SIGNATURE DE L' INSTALLEUR:</b>

## 15.0 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### GT804:

- Alimentation: 12V  $\pm$  4 V DC
- Courant consommé (alarme hors veille): < 10 mA
- Courant consommé (alarme en veille): <20 mA
- Portée sortie positive alarme hors veille: 80 mA
- Portée sortie négative en alarme: 100 mA
- Portée relais coupure moteur: 15 A @ 15 V DC
- Température de fonctionnement: de -40 °C à + 85 °C
- Temps de retard à la mise en veille de 5 secondes: Positif après contact, capot et/ou coffre et coupure câbles d'alimentation
- Temps de retard à la mise en veille de 60 secondes: Portes, capteurs supplémentaires et capteurs ultrasons
- Temps cycle d'alarme: 28 sec.
- Pause entre cycles d'alarme: 5 sec.

### GT843:

- Alimentation: 9V  $\div$  15 VDC
- Puissance sonore: > 110 dB @ 1m

### GT944:

- Alimentation: 9V  $\div$  15 VDC
- Consommation de courant (pas en alarme): < 1 mA
- Cycle d'alarme entrée capot: 30 secondes
- Puissance sonore: >110 dB @ 1m
- Température de fonctionnement: de - 40 °C à +85 °C
- Autoalimentation: La sirène est équipée avec batterie rechargeable Ni-Mh. Le temps de recharge est d'environ 14 heures avec moteur allumé.

**Getronic S.r.l.**  
Via Calcinata n° 12  
21026 Gavirate (VA) Italia  
Tel. +39 0332 756011  
Fax + 39 0332 731162  
[www.gtalarm.it](http://www.gtalarm.it)

**GT DISTRIBUTION FRANCE sarl**  
76 Rue Ferdinand Buisson  
59260 HELLEMMES-LILLE  
Tel. +33 3 20 33 36 92  
Fax +33 3 20 33 38 06